



**ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE**  
**PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

**FEUILLETON ET AVIS**

**Jour de séance 43**

---

---

Deuxième session, 55<sup>e</sup> législature

**le jeudi 26 mai 2005**

---

---

**AFFAIRES COURANTES**

Prière  
Condoléances et messages de sympathie (*préavis au président*)  
Présentation d'invités  
Messages de félicitations  
Présentation de pétitions  
Réponse aux pétitions et aux questions écrites  
Présentation des rapports de comités  
Dépôt de documents  
Déclarations de ministres  
Déclarations de députés  
Questions orales  
Dépôt de projets de loi  
Avis de motion  
Motions ministérielles sur l'ordre des travaux de la Chambre  
Ordre du jour

**FEUILLETON ET AVIS****ORDRE DU JOUR****DEUXIÈME LECTURE**

47, *Loi modifiant la Loi sur l'évaluation*. L hon. M. Volpé.

48, *Loi sur l'exécution des ordonnances de soutien*. L hon. M. Green, c.r.

49, *Loi modifiant la Loi sur la procédure applicable aux infractions provinciales*.

L hon. M. Green, c.r.

50, *Loi modifiant la Loi sur la Police*. L hon. M. Steeves.

**MOTIONS ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

*[Selon [Selon [Selon l'alternance [Selon l'alternance pr  
44(2.4), 44(2.5) et 44(2.6) du Règlement]*

***Motions pouvant faire l'objet d'un débat***

**Motion Motion 86** **M<sup>me</sup> Robichaud**, appuyée par M. Lamrock, appuyée par M. Lamrock, propose  
2005, la résolution suivante :

attendu que, le 31 mars 2005, l'Assemblée législative a adopté la résolution de la 1<sup>re</sup> lecture des projets de loi 32, *Loi sur le droit de lire*, et 33, *Loi sur les étudiants en santé* ;

qu'il soit résolu que l'Assemblée législative renvoie les projets de loi 32 et 33 au Comité permanent de modification des lois

et que l'Assemblée législative enjointe au Comité permanent de modifier les projets de loi 32 et 33.

**Motion Motion 91** **M<sup>me</sup> Weir**, appuyée par l'hon. E. Robichaud, propose  
2005, la résolution suivante :

attendu que le cancer est la principale cause de décès prématuré au Canada ;

attendu que les taux de cancer sont en forte augmentation ;

attendu que le nombre de cas de cancer augmentera de plus de 60 % au cours de la prochaine décennie si aucune mesure n'est prise ;

attendu que le cancer a coûté en 1998 1,2 milliard de dollars à la province de l'Ontario ;

attendu que la Stratégie canadienne de lutte contre le cancer a coûté en 1998 1,2 milliard de dollars à la province de l'Ontario ;

attendu que le Canada ne sera pas prêt à relever le défi que représente le cancer ;

qu'il soit résolu que le Canada ne sera pas prêt à relever le défi que représente le cancer ;

qu'il soit résolu que des mesures ne soient prises immédiatement ;

qu'ilqu'il soit à ces causes résolu que l'Assembléequ'il soit à ces causes résolu que l'Assemblée législative de mettre en oeuvre de mettre en oeuvre et de financer une stratégie de collaboration avec les provinces et toutes les parties prenantes.

**Motions portant dépôt de documents**

**[Dans l'ordre de leur présentation à la Chambre.]**

**Motion 55 M. Arseneault**, appuyé par M. Landry, proposera, le jeudi 24 avril 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents, la correspondance, les courriels, les factures et les rapports ayant trait au ministère du Tourisme et de la Culture, Londres, Londres, qui était prévu pour le mois de mars 2005, y compris les invitations que la province du Nouveau-Brunswick a envoyées à d'éventuels participants et participantes.

**(Documents demandés déposés le 15 avril 2005)**

**Motion 56 M. Albert**, appuyé par M. Landry, proposera, le jeudi 21 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les informations et les détails sur la publicité faite par le ministère de la Santé, de la Santé 6, du 31 mars 2004 au 31 mars 2005, incluant les annonces (écrites, orales et visuels), la publicité pour le plan de santé, (écrites, orales et visuels), la publicité pour le plan de santé, publicitaires.

**(Documents demandés déposés le 2 mai 2005)**

**Motion 57 M. Boudreau**, appuyé par M. Albert, proposera, le jeudi 7 avril 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les définitions qu'utilisent les services de patients faisant l'objet d'un transport, de patients faisant l'objet d'un transport, de services d'ambulance et du ministère de la Santé et du Bien-être, y compris les définitions des mots suivants : 1) émergent ; 2) urgent ; 3) non urgent ; 4) transport d'invalides.

**(Documents demandés déposés le 18 avril 2005)**

**Motion 58 M. Boudreau**, appuyé par M. MacIntyre, proposera, le jeudi 22 avril 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de déposer sur le bureau de la Chambre le nombre d'infirmières et d'infirmiers des catégories suivantes : temps plein, temps partiel et occasionnel des catégories suivantes : temps plein, temps partiel et occasionnel des régions régionales de la santé, du 31 décembre 2003 au 31 décembre 2004.

**(Documents demandés déposés le 22 avril 2005)**

**Motion 60 M. V. Boudreau**, appuyé par M. Murphy, proposera, le jeudi 21 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de déposer sur le bureau de la Chambre les lettres, les courriels, les documents et les rapports envoyés ou reçus par le ministère de la Santé et du Bien-être au sujet de la demande visant la création d'un laboratoire satellite de cathétérisme cardiaque à Moncton.

**(Documents demandés déposés le 2 mai 2005)**





**Motion 77 M. Jamieson**, appuyé par M. V. Boudreau, proposera, le jeudi 12 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre l'étude sur la santé dans le cadre de la Loi sur l'accès à l'information pour le ministère de la Santé et du Mieux-être en 2004.

**Motion 80 M. Albert**, appuyé par M. Ouellette, proposera, le jeudi 12 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre toutes les informations concernant les services locaux, incluant les notes de correspondance ainsi que l'inventaire de tous les montants d'argent en ont reçu pour l'année financière 2004-2005.

**(Documents demandés déposés le 25 mai 2005)**

**Motion 81 M. Murphy**, appuyé par M. Lamrock, proposera, le jeudi 12 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre le nom et l'adresse des demandeurs de permis de zonage temporaire à l'échelle provinciale et régionale pour l'année 2004 et du 1er janvier au 30 avril 2005.

**Motion 82 M. Targett**, appuyé par M. S. Graham, proposera, le mardi 10 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents, la correspondance, les courriels et les rapports échangés entre le gouvernement du Nouveau Brunswick et le gouvernement de l'Ontario concernant l'usine de pâtes St. Anne-Nackawic, depuis le 1er janvier 2005.

**(Documents demandés déposés le 18 mai 2005)**

**Motion 84 M. Allaby**, appuyé par M. McGinley, proposera, le mardi 10 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents ayant trait aux projets entrepris par le bureau de la Chambre des Transports sur la route 102 depuis le 9 juin 2003, notamment les dépassements de coûts associés à de tels projets.

**Motion 85 M. Arseneault**, appuyé par M. Paulin, proposera, le mardi 10 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents, la correspondance, les courriels et les rapports relatifs aux participants et participantes et les rapports relatifs aux séances de travail du Comité de travail du tourisme que le ministre du Tourisme et des Parcs et sa ministre ont tenues à la fin de semaine de la fête du Travail en 2003.

**Motion 87 M. S. Graham**, appuyé par M. Lamrock, proposera, le jeudi 19 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents et la correspondance concernant les négociations entre la province du Nouveau Brunswick et la province de l'Ontario concernant les ententes de financement au titre des services de garde en 2003.

**(Documents demandés déposés le 13 mai 2005)**

**Motion 88 M. V. Boudreau**, appuyé par M. Albert, proposera, le jeudi 20 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre les documents, les lettres de correspondance entre les régies régionales de la santé et le ministère de la Santé et Mieux-être concernant les déplacements en ambulance avec accompagnement par une infirmière ou un infirmier, depuis juin 2003.

**Motion 89 M. V. Boudreau**, appuyé par M. Albert, proposera, le vendredi 21 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre pour chaque régie régionale de la santé, les dépenses engagées pour ramener les membres du personnel infirmier en ambulance, les frais de remplacement engagés pour ramener les membres du personnel infirmier, depuis juin 2003.

**Motion 92 M. Albert**, appuyé par M. Landry, proposera, le mardi 31 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de faire déposer sur le bureau de la Chambre la ventilation des coûts payés par le Bathurst et la province du Nouveau-Brunswick et la province de Caraquet, des Amis de l'hôpital et de Fernand de Caraquet, incluant les coûts (salaires et avantages) des employés et des fonctionnaires, depuis juin 2003.

**Motion 93 M. Jamieson**, appuyé par M. S. Graham, proposera, le mardi 31 mai 2005, qu'une adresse soit présentée à S.H. le lieutenant-gouverneur le priant de déposer sur le bureau de la Chambre les études et tout autre document ayant trait aux droits de manutention des récipients échangés au sein du ministère de l'Environnement et de la Protection de l'Environnement, qu'avec le Bureau du Conseil exécutif et d'autres ministères et parties prenantes.

## PROJETS DE LOI D'INITIATIVE MINISTÉRIELLE ET ORDRES MINISTÉRIELS

### MOTIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

#### COMITÉ PLÉNIER

- 2, *Loi modifiant la Loi sur les véhicules à moteur*. L hon. M. Steeves.
- 5, *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. L hon. M. Green, c.r.
- 6, *Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire*. L hon. M. Green, c.r.
- 7, *Loi modifiant la Loi électorale*. L hon. M. Green, c.r.
- 9, *Loi modifiant la Loi sur les services à la famille*. M. Burke.
- 10, *Loi sur le curateur public*. M. S. Graham.
- 17, *Loi modifiant la Loi sur l'électricité*. M. Doucet.
- 21, *Loi modifiant la Loi sur le défenseur des enfants et de la jeunesse*.

L hon. M. Huntjens.

- 23, *Loi modifiant la Loi sur l'aide à la jeunesse*. M. Lamrock.
- 24, *Loi modifiant la Loi sur l'aide à la jeunesse*. M. Lamrock.
- 31, *Loi sur la dénonciation dans la fonction publique*. M. Burke.
- 32, *Loi sur le droit de lire*. M. Lamrock.
- 33, *Loi sur les étudiants en santé*. M<sup>me</sup> Robichaud.
- 34, *Loi sur les franchises*. M. Haché.
- 35, *Loi de 2005-2006 portant affectation de crédits pour fins de dépenses en capital*. L hon. M. Volpé.
- 37, *Loi modifiant la Loi sur les terres et forêts de la Couronne*. L hon. M. Ashfield.
- 39, *Loi modifiant la Loi sur le service d'urgence 911*. L hon. M. Steeves.
- 40, *Loi modifiant la Loi sur les services aux victimes*. L hon. M. Steeves.
- 41, *Loi modifiant la Loi sur les produits forestiers*. L hon. M. Ashfield.
- 42, *Loi modifiant la Loi sur les biens matrimoniaux*. L hon. M. Green c.r.
- 43, *Loi abrogeant la Loi sur l'assurance maritime*. L hon. M. Green c.r.
- 44, *Loi modifiant la Loi sur les cessions et préférences*. L hon. M. Green c.r.
- 45, *Loi concernant un pacte équitable pour les villes et les collectivités au Nouveau-Brunswick*. L hon. M. Volpé.

#### **PROJETS DE LOI RENVOYÉS D OFFICE AU COMITÉ PERMANENT DE MODIFICATION DES LOIS**

- 16, *Loi sur le fonds de garantie des prestations de retraite*. M. S. Graham.

#### **PROJETS DE LOI DEVANT RECEVOIR LA SANCTION ROYALE**

- 4646,46, *Loi modifiant la Loi sur l'Association des comptables généraux lice* *Loi modifiant la Loi sur les services de santé*. M. Stiles.

#### **COMITÉ DES SUBSIDES**

Budget principal 2005-2006  
(transmis par message de S.H. le lieutenant-gouverneur par l hon. M. Volpé  
le 30 mars 2005)

#### **AVIS DE MOTIONS**

#### **MOTIONS ÉMANANT DU GOUVERNEMENT**

#### **MOTIONS RÉGLÉES**



- Motion 3** M. MacDonald. Retrait de la motion le 5 avril 2005.
- Motion 4** M. Allaby. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 5** M. Arseneault. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 6** M. Arseneault. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 7** M. Arseneault. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 8** M. MacIntyre. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 9** M. Jamieson. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 10** M. Lamrock. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 11** M. Lamrock. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 12** M. Lamrock. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 13** M. Lamrock. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 14** M. Murphy. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 15** M. Targett. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 16** M. S. Graham. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 17** M. S. Graham. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 18** M. S. Graham. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- MotionMotion 19** M. Williams. Débat Débat sur la motion le 17 décembre 2004 ; adoption la motion le 17 décembre 2004.
- Motion 21** M. Doucet. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 24** M. S. Graham. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 25** M. Albert. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 26** M. Albert. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 27** M. Doucet. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 28** M. Lamrock. Adoption de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 29** M. MacIntyre. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 30** M. Arseneault. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 31** M. Arseneault. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 32** M. Jamieson. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 33** M. Paulin. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 34** M. Paulin. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 35** M. Paulin. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 36** M. Paulin. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 37** M. Paulin. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 38** M. Arseneault. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 40** M. Paulin. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 42** M. Ouellette. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 43** M. Ouellette. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 44** M. V. Boudreau. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 45** M. V. Boudreau. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 46** M. Lamrock. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 47** M. Lamrock. Retrait de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 48** M. Haché. Débat sur la motion le 12 avril 2005 ; rejet de la motion le 12 avril 2005.
- Motion 49** M. V. Boudreau. Retrait de la motion le 31 mars 2005.
- Motion 50** M. Arseneault. Retrait de la motion le 31 mars 2005.

**Motion 51 M. Paulin.** Retrait de la motion le 31 mars 2005.

**Motion 52 M. Foran.** Retrait de la motion le 31 mars 2005.

**Motion 53 M. Allaby.** Retrait de la motion le 12 avril 2005.

**Motion 59 M. S. Graham.** Retrait de la motion le 12 avril 2005.

**MotionMotion 67 M. Foran.** Débat sur la motion Débat sur la motion le 26 avril Débat sur la motion le 26 avril 2005.

**Motion 68 M. Motion 68 M. Jamieson.** Débat sur la motion le 28 avril 2005; rejet de la motion le 28 avril 2005.

**Motion 75 M. Paulin.** Débat sur la motion le 3 mai 2005; rejet de la motion le 3 mai 2005.

**MotionMotion 76 M. Lamrock.** Débat sur la motion le Débat sur la motion le 5 Débat sur la motion amendée le 5 mai 2005.

**Motion 78 M. Allaby.** Débat sur la motion le 10 mai 2005; rejet de la motion le 10 mai 2005.

**MotionMotion 79 M. MacIntyre.** Débat sur la motion le Débat sur la motion le 12 mai 2005 motion le 12 mai 2005.

**MotionMotion 83 M. V. Boudreau.** Débat sur la Débat sur la motion le 24 mai 2005; rejet de la motion le 24 mai 2005.

## PÉTITIONS

- 1, M. Armstrong présentée le 3 décembre 2004  
(réponse déposée le 6 janvier 2005)
- 2, M. Ouellette présentée le 3 décembre 2004  
(réponse déposée le 3 février 2005)
- 3, M. A. LeBlanc présentée le 3 décembre 2004  
(réponse déposée le 17 février 2005)
- 4, M. Sherwood présentée le 8 décembre 2004  
(réponse déposée le 4 janvier 2005)
- 5, M. Paulin présentée le 8 décembre 2004  
(réponse déposée le 21 décembre 2004)
- 6, M. Betts présentée le 9 décembre 2004  
(réponse déposée le 4 janvier 2005)
- 7, M. Paulin présentée le 9 décembre 2004  
(réponse déposée le 21 décembre 2004)
- 8, M. Doucet présentée le 9 décembre 2004  
(réponse déposée le 4 janvier 2005)
- 9, M. Williams présentée le 10 décembre 2004  
(réponse déposée le 4 janvier 2005)
- 10, M<sup>me</sup> Robichaud présentée le 10 décembre 2004  
(réponse déposée le 4 janvier 2005)
- 11, M<sup>me</sup> Weir présentée le 10 décembre 2004  
(réponse déposée le 4 janvier 2005)
- 12, M. Paulin présentée le 10 décembre 2004

- (réponse déposée le 17 janvier 2005)
- 13, M. Targett présentée le 17 décembre 2004  
(réponse déposée le 13 janvier 2005)
- 14, M. Foran présentée le 4 janvier 2005  
(réponse déposée le 27 janvier 2005)
- 15, M. A. LeBlanc présentée le 4 janvier 2005  
(réponse déposée le 27 janvier 2005)
- 16, M. Holder présentée le 18 janvier 2005  
(réponse déposée le 10 février 2005)
- 17, M. Holder présentée le 18 janvier 2005  
(réponse déposée le 10 février 2005)
- 18, L hon. M. Alward présentée le 19 janvier 2005  
(réponse déposée le 10 février 2005)
- 19, M. Malley présentée le 19 janvier 2005  
(réponse déposée le 10 février 2005)
- 20, M. Graham présentée le 31 mars 2005  
(réponse déposée le 28 avril 2005)
- 21, M<sup>me</sup> Weir présentée le 31 mars 2005  
(réponse déposée le 20 avril 2005)  
(réponse déposée le 3 mai 2005)
- 22, M. Kenny présentée le 31 mars 2005  
(réponse déposée le 25 mai 2005)
- 23, M. Albert présentée le 31 mars 2005  
(réponse déposée le 28 avril 2005)
- 24, M. Landry présentée le 31 mars 2005  
(réponse déposée le 28 avril 2005)
- 25, M. Doucet présentée le 6 avril 2005
- 26, M. Targett présentée le 7 avril 2005  
(réponse déposée le 28 avril 2005)
- 27, L hon. Tony Huntjens présentée le 14 avril 2005  
(réponse déposée le 16 mai 2005)
- 28, M. V. Boudreau présentée le 28 avril 2005  
(réponse déposée le 11 mai 2005)
- 29, M. Landry présentée le 28 avril 2005  
(réponse déposée le 11 mai 2005)
- 30, M. Jamieson présentée le 3 mai 2005
- 31, M. MacIntyre présentée le 5 mai 2005  
(réponse déposée le 20 mai 2005)
- 32, M. Jamieson présentée le 5 mai 2005  
(réponse déposée le 20 mai 2005)
- 33, M. A. LeBlanc présentée le 5 mai 2005  
(réponse déposée le 20 mai 2005)
- 34, M<sup>me</sup> Weir présentée le 5 mai 2005  
(réponse déposée le 20 mai 2005)
- 35, M. A. LeBlanc présentée le 6 mai 2005
- 36, M. Targett présentée le 13 mai 2005

- 37, M. Paulin présentée le 13 mai 2005
- 38, M. Haché présentée le 24 mai 2005
- 39, M. Kenny présentée le 24 mai 2005
- 40, M. V. Boudreau présentée le 24 mai 2005
- 41, M. A. LeBlanc présentée le 24 mai 2005
- 42, M. Ouellette présentée le 24 mai 2005
- 43, M. Paulin présentée le 24 mai 2005
- 44, M. R. Boudreau présentée le 24 mai 2005
- 45, M. Malley présentée le 25 mai 2005

#### **RAPPORTS DE COMITÉS**

- Premier rapport du Comité permanent des corporations de la Couronne  
(présenté le 5 mai 2005)
- Premier rapport du Comité spécial des soins de santé  
(présenté le 27 avril 2005)
- Premier rapport du Comité permanent de modification des lois  
(présenté le 16 décembre 2004)
- Deuxième rapport du Comité permanent de modification des lois  
(présenté le 26 avril 2005)
- Premier rapport du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé  
(présenté le 24 mai 2005)

#### **RÉUNION DE COMITÉS**

Le Comité d'administration de l'Assemblée législative se réunira le vendredi 3 juin 2005, immédiatement après l'ajournement de la Chambre, immédiatement après l'ajournement du président.

#### **QUESTIONS ÉCRITES (VOIR ANNEXE A)**

Loredana Catalli Sonier,  
greffière de l'Assemblée législative





**Question 3**

**De :** M. Kelly Lamrock, député

**À :** l'hon. Elvy Robichaud,  
ministre de la Santé et du Mieux-être

LeLe gouvernementLe gouvernement travaille depuis plusieurs annéesà des modifications de la loiLe g  
hygiénhygiénisteshygiénistes dentaires. Quand l'Assemblée législative peut-elle s'attendhygiénistes den  
d'étude,d'étude, les nouvelles modifications des mesures législad'étude, les nouvelles modifica  
d'hygiéniste dentaire?